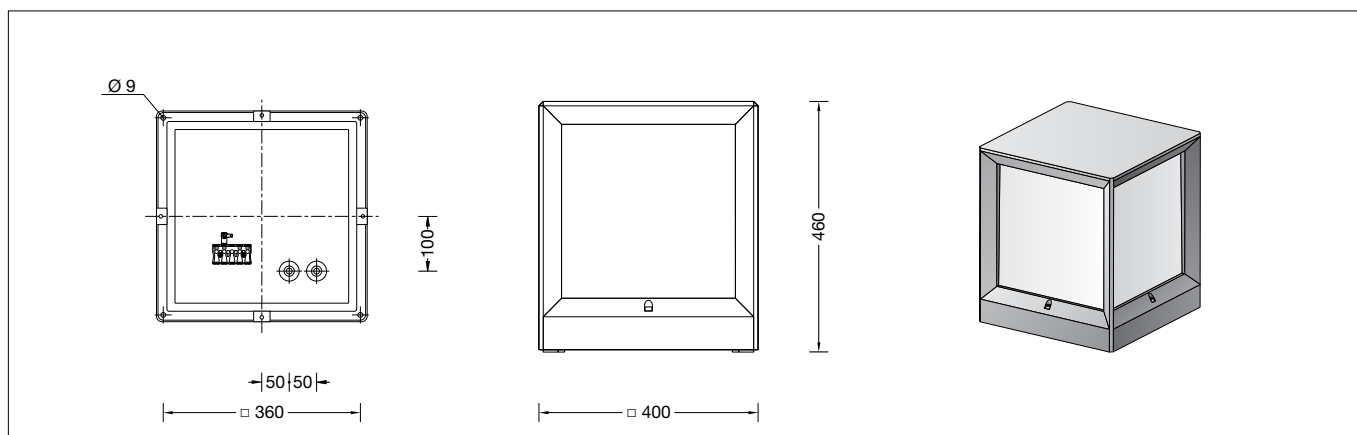


BEGA**77 764**

Lichtgestaltungselement
Light design element
Élément d'agencement

IP 65

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

LED-Lichtgestaltungselement mit quadratischem Grundriss und vierseitigem Lichtaustritt.
Lichtgestaltungselemente sind Leuchten, die Außenräume gliedern und strukturieren können. Sie haben eine orientierende, leitende und begrenzende Funktion.
Die eingesetzte LED-Technik bietet Langlebigkeit und optimale Lichtleistung bei gleichzeitig geringem Energieverbrauch.

Application

LED light design element with square profile and four-sided light exit.
Light design elements are luminaires which can divide and structure areas in exterior application. They have an orientating, directing and demarcating function.
The used LED technique offers durability and optimal light output with low power consumption at the same time.

Utilisation

Élément d'agencement à LED de section carrée à diffusion lumineuse sur quatre côtés.
Les éléments d'agencement sont des luminaires permettant de définir et de structurer les espaces extérieurs.
Ils ont une fonction d'orientation, de guidage et de délimitation.
La technologie à LED offre à la fois longévité, rendement lumineux optimal et faible consommation d'énergie.

Leuchtmittel

Modul-Anschlussleistung 16,8 W
Leuchten-Anschlussleistung 21,3 W
 Bemessungstemperatur $t_a = 25\text{ °C}$
 Umgebungstemperatur $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

Lamp

Module connected wattage 16,8 W
Luminaire connected wattage 21,3 W
 Rated temperature $t_a = 25\text{ °C}$
 Ambient temperature $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

Lampe

Puissance raccordée du module 16,8 W
Puissance raccordée du luminaire 21,3 W
Température de référence $t_a = 25\text{ °C}$
Température d'ambiance $t_{a,max} = 50\text{ °C}$

77 764 K3

Modul-Bezeichnung 2xLED-0303/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex CRI > 80
Modul-Lichtstrom 1960 lm
Leuchten-Lichtstrom 859 lm
Leuchten-Lichtausbeute 40,3 lm/W

77 764 K3

Module designation 2xLED-0303/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index CRI > 80
Module luminous flux 1960 lm
Luminaire luminous flux 859 lm
Luminaire luminous efficiency 40,3 lm/W

77 764 K3

Marquage des modules 2xLED-0303/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs CRI > 80
Flux lumineux du module 1960 lm
Flux lumineux du luminaire 859 lm
Rendement lum. d'un luminaire 40,3 lm/W

77 764 K4

Modul-Bezeichnung 2xLED-0303/840
Farbtemperatur 4000 K
Farbwiedergabeindex CRI > 80
Modul-Lichtstrom 2110 lm
Leuchten-Lichtstrom 925 lm
Leuchten-Lichtausbeute 43,4 lm/W

77 764 K4

Module designation 2xLED-0303/840
Colour temperature 4000 K
Colour rendering index CRI > 80
Module luminous flux 2110 lm
Luminaire luminous flux 925 lm
Luminaire luminous efficiency 43,4 lm/W

77 764 K4

Marquage des modules 2xLED-0303/840
Température de couleur 4000 K
Indice de rendu des couleurs CRI > 80
Flux lumineux du module 2110 lm
Flux lumineux du luminaire 925 lm
Rendement lum. d'un luminaire 43,4 lm/W

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss, Aluminium und Edelstahl
Kunststoffabdeckung weiß
Silikondichtung
4 Befestigungsbohrungen $\varnothing 9\text{ mm}$
Abstand $360 \times 360\text{ mm}$
2 innenliegende Kabelverschraubungen mit Kegeldruckring, Dichtungen und Blindstopfen zur Durchverdrängung für Anschlusskabel von $\varnothing 9 - 15\text{ mm}$ max. $5 \times 2,5\text{ mm}^2$
Anschlussklemme und Schutzleiterklemme $5 \times 4\text{ mm}^2$
LED-Netzteil
 $220-240\text{ V } \sim 0/50-60\text{ Hz}$
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
Schutzart IP 65
Staubdicht und Schutz gegen Strahlwasser
Schlagfestigkeit IK09
Schutz gegen mechanische Schläge < 10 Joule
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 18,7 kg

Product description

Luminaire made of aluminium alloy, aluminium and stainless steel
White synthetic diffuser
Silicone gasket
4 fixing holes $\varnothing 9\text{ mm}$
 $360 \times 360\text{ mm}$ spacing
2 inner screw cable glands complete with cone-thrust collar, gaskets and dummy plugs, suitable for through-wiring of mains supply cable of $\varnothing 9 - 15\text{ mm}$ max. $5 \times 2,5\text{ mm}^2$
Connecting terminal and earth conductor terminal $5 \times 4\text{ mm}^2$
LED power supply unit
 $220-240\text{ V } \sim 0/50-60\text{ Hz}$
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
Protection class IP 65
Dust-tight and protection against water jets
Impact strength IK09
Protection against mechanical impacts < 10 joule
CE – Conformity mark
Weight: 18.7 kg

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium, aluminium et acier inoxydable
Vasque synthétique blanche
Joint silicone
4 trous de fixation $\varnothing 9\text{ mm}$
Entraxe $360 \times 360\text{ mm}$
2 presse-étoupes internes avec joint conique de serrage, joints et bouchons pour branchement en dérivation pour câble de raccordement de $\varnothing 9 - 15\text{ mm}$ max. $5 \times 2,5\text{ mm}^2$
Bornier et borne de mise à la terre $5 \times 4\text{ mm}^2$
Bloc d'alimentation LED
 $220-240\text{ V } \sim 0/50-60\text{ Hz}$
Gradable DALI
Une isolation d'origine existe entre le secteur et les câbles de commande
Classe de protection I
Degré de protection IP 65
Étanche à la poussière et protégé contre les jets d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK09
Protection contre les chocs mécaniques < 10 joules
CE – Sigle de conformité
Poids: 18,7 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechslens eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Für den elektrischen Anschluss ist eine Kabellänge von ca. 0,2 m über Oberkante Bodenbelag vorzusehen. Leuchtenoberteil und Kunststoffabdeckung abheben. Bei Montage auf einem Fundament bitte beachten: Feuchter Beton kann stark alkalisch sein und darf nicht dauerhaft mit der Leuchte in Kontakt kommen. Wir empfehlen den Montagebereich zu drainieren und mit Isolieranstrich zu versehen. Anschlusskabel vorbereiten und durch die Kabelverschraubung führen. Beigefügte Kegel-Druckverschraubung mit passender Kabeldichtung verwenden. Beiliegenden Montagehinweis beachten. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Wird keine Durchverdrahtung vorgenommen, muss eine Leitungsverschraubung mit beiliegendem Blindstopfen verschlossen werden. Leitungsverschraubungen fest anziehen. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme DALI zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Leuchtenoberteil auf Leuchtenunterteil setzen und Schrauben über Kreuz gleichmäßig fest anziehen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. For the electrical connection a cable length of approx. 0,2 m above mounting surface must be provided. Undo hexagon socket head screws. Lift luminaire top and synthetic diffuser. In case of an installation on a foundation please observe the following: Wet concrete can be very alkaline and must not get into contact with the luminaire permanently. We recommend to drain the mounting area and to provide it with insulating paint. Prepare mains supply cable and lead it through the screw cable gland. Use enclosed cone thrust collar with suitable cable gasket. Note the enclosed instructions for installation. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. When no through wiring is used, one screw cable gland must be closed with the enclosed dummy plug. Tighten screw cable glands. Make earth conductor connection and electrical connection. For digital control please use the connecting terminal DALI. In case this connector is not used the luminaire will be operated at full light output. Make sure that gasket is positioned correctly. Place luminaire top onto the luminaire base and tighten screws crosswise evenly.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Pour le raccordement électrique une longueur de câble de 0,2 m au-dessus du bord supérieur de la couche de finition doit être prévue. Desserrer les vis à six pans creux. Soulever la partie supérieure du luminaire et la vasque synthétique. Attention: En cas d'installation sur un massif de fondation: La laitance du béton peut être fortement alcaline et ne doit pas être en contact durable avec le luminaire. La surface où le luminaire est installé doit être drainée et protégée par une matière isolante. Préparer et introduire le câble d'alimentation à travers le presse-étoupe. Utiliser le presse-étoupe conique fourni avec le joint de câble adéquat. Voir la notice de montage jointe. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Dans le cas où un branchement en dérivation n'est pas effectué, l'un des presse-étoupes doit être fermé avec le bouchon fourni. Serrer fermement les presse-étoupes. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Pour le pilotage numérique utiliser le bornier DALI. Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne à la puissance maximale. Veiller au bon emplacement du joint. Poser la partie supérieure du luminaire sur la partie inférieure du luminaire et serrer en croix, fermement et régulièrement les vis.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire et le débarrasser des dépôts et des souillures. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Ersatzteile

Ersatzglas	150373.6
LED-Netzteil	DEV-0157/700
LED-Modul 3000 K	LED-0303/830
LED-Modul 4000 K	LED-0303/840
Dichtung	831274

Spares

Spare glass	150373.6
LED power supply unit	DEV-0157/700
LED module 3000 K	LED-0303/830
LED module 4000 K	LED-0303/840
Gasket	831274

Pièces de rechange

Verre de rechange	150373.6
Bloc d'alimentation LED	DEV-0157/700
Module LED 3000 K	LED-0303/830
Module LED 4000 K	LED-0303/840
Joint	831274